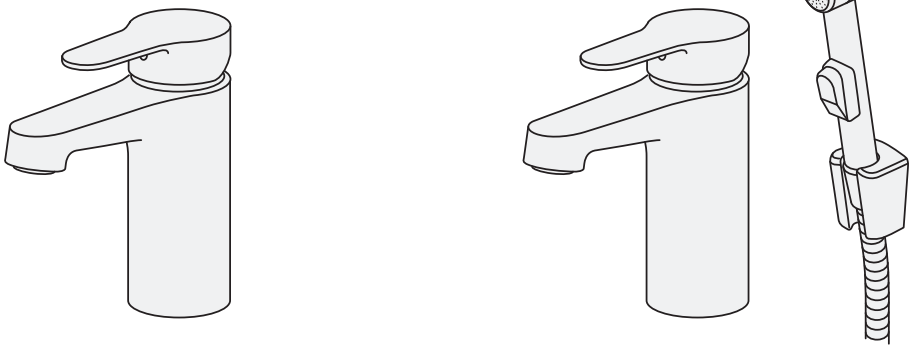
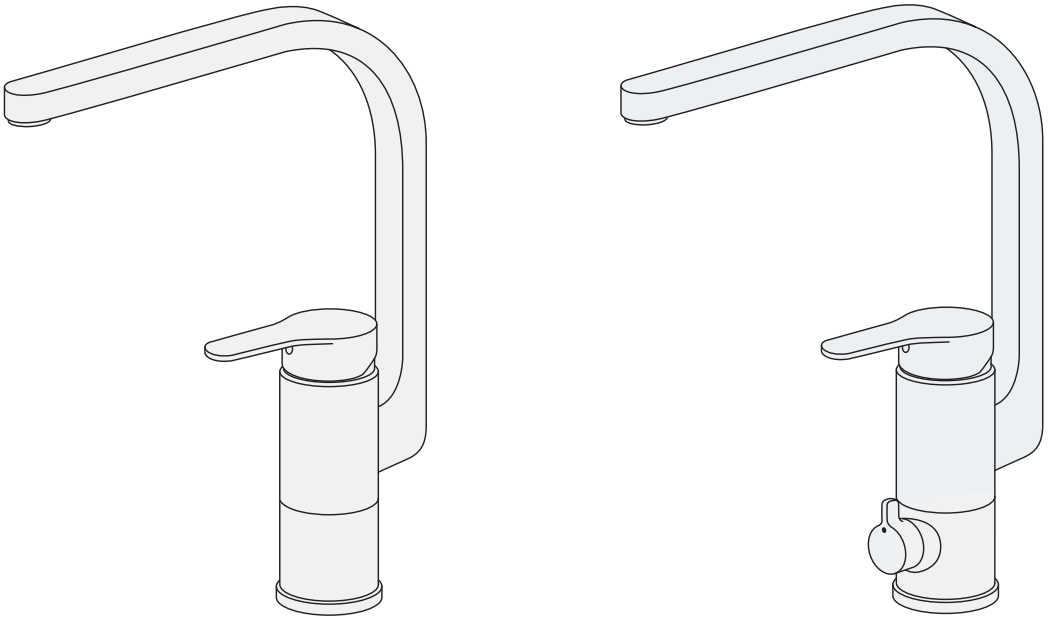
www.gustavsberg.com

SWE	MONTERINGSANVISNING NORDIC^3
GBR	MOUNTING INSTRUCTIONS NORDIC^3
DEN	MONTERINGSANVISNING NORDIC^3
NOR	MONTERINGSANVISNING NORDIC^3
FIN	YKSIOTEHANOJEN ASENNUSOOHJE NORDIC^3
EST	PAIGALDUSJUHEND NORDIC^3
LAT	UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA NORDIC^3
LTU	MONTAVIMO INSTRUKCIJA NORDIC^3
UKR	ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ NORDIC^3
CZE	MONTÁŽNÍ NÁVOD BATERIE NORDIC^3
SVK	MONTÁŽNY NÁVOD BATÉRIE NORDIC^3
ROU	INSTRUCȚIUNI DE MONTARE NORDIC^3

GUSTAVSBERG /
SMARTER BATHROOMS

SINCE 1825





BRANSCHREGLER SÄKER VATTENINSTALLATION

Accepterad
monteringsanvisning
2021:1

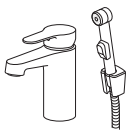
Source NOBB, 3/7/2025

Garanti. Takuu. Guarantee. Garantii. Garantija.
Garantija. Гарантия. Záruku. Garanţie. Гарантія. 3/13

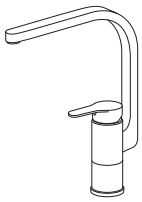
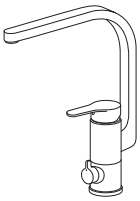
Tekniska data
Tehcnical data. 4/13

Varningar
Warnings 5/13

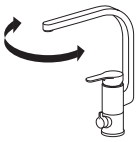
Nordic^3 6/13

Nordic^3 7/13

8/13

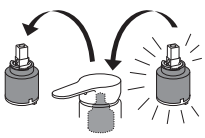


Begränsa maxflödet
Limit maximum flow
Begrænse det maksimale flow
Begrense den maksimale gjennomstrømningen
Rajoita maksimivirtaus
Ограничение максимального потока воды
Vooluhulga seadistamine
Maksimālā ūdens plūsma
Maksimali vandens srovė
Обмеження максимального потоку
9/13

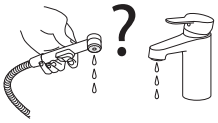
Begränsa temperaturen
Limit temperature
Begrænse temperaturen
Begrense temperaturen
Kuuman veden rajoittaminen
Настройка ограничителя температуры
Temperatuuri piiramine
Temperatūras ierobežošana
Ribota temperatūra
Лімітування температури
Hraniční teplota
Hraničná teplota
9/13

Skötsel
Maintenance
Beskyttelse
Vedlikehold
Hoito-ohje
Уход
Hooldus
Kopšanas informācija
Montavimas
Догляд
Péče o baterii
Starostlivosť o batériu
10/13

Rengöring
Clean
Rengøring
Rengjøring
Puhdistus
очистка
Puhastamine
Tīrīšana
Švarus
Очищення
Čistý
10/13



11/13



12/13

Reservdelar
Spare parts
Reservedeler
Reservedele
Varaosat
Varuosad
Atsarginės dalys
Rezerves daļas
Запасные части
13/13

SE GARANTI
Produkten har garanti enligt respektive lands gällande branschvillkor.

Direktiv vid reklamation
Våra produkter är tillverkade enligt väldigt stränga kvalitetskrav. Om en produkt trots det är felaktig, ber vi er i första hand att kontakta din återförsäljare. Ärendet underlättas genom att uppvisa kvitto och uppge produktnummer och inköpsdatum.

DK GARANTI
Produktet har garanti i forhold til gældende dansk lovgivning.

Vejledning ved reklamation
Vores produkter er fremstillet i overensstemmelse med markedets strengeste krav til kvalitet. Skulle produktet mod forventning være behæftet med fejl henviser vi til den forhandler, hvor produktet er købt. Kvittering skal kunne fremvises, hvis forhandleren forlanger det, ligesom oplysninger om produktnummer og købsdato skal kunne dokumenteres.

NO GARANTI
Produktene har garanti i henhold til respektive lands gjeldende bransjevilkår.

Instrukser ved reklamasjon
Våre produkter er produsert i henhold til veldig strenge kvalitetskrav. Om et produkt til tross for dette skulle være feilaktig, ber vi deg vennligst ta kontakt med forhandleren. Vi ber deg medbringe kvittering og oppgi innkjøpsdato samt produktnummer.

FI TAKUU
Noudatamme alamme yleisiä toimitusehtoja.

Reklamaatio
Tuotteemme ovat valmistettu Villeroy & Bochin ja Gustavsbergin laatuvaatimuksien mukaisesti. Mikäli tuote kuitenkin on virheellinen pyydämme teitä kääntymään ensisijaisesti tuotteen myyjän puoleen. Käsittelyn helpottamiseksi säilyttäkää tosite tuotteen ostosta.

GB GUARANTEE
The product has a guarantee accordingly to industry rules in every country.

Instructions for complaints
Our products are made according to very strict quality demands. If the product is faulty in spite of that we ask you kindly to take it to your reatailer. We also ask you to bring the receipt and be prepared to inform about the product number and purchasing date.

EE GARANTII
Antud tootel on garantii vastavalt tehase poolt kehtestatud tingimustele.

Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks
Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutšekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

LV GARANTIJA
Izstrādājumam ir garantija saskaņā ar ražotāja standartiem.

Instrukcija kvalitātes problēmu gadījumā
Mūsu produkcija tiek ražota pēc ļoti striktiem kvalitātes kritērijiem. Taču – gadījumā, ja produktam tiek konstatēta kvalitātes problēma – lūdzu, sazinieties ar pārdevēju. Lūdzu, esiet gatavi arī uzrādīt pirkuma čeku ar pirkuma datumu.

LT GARANTIJA
Gaminiams garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrečios šalies kokybės reikalavimus.

Reklamacijos
Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybės reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį grąžinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, gaminio numerį bei nurodant pirkimo datą.

ГАРАНТІЯ
Ця продукція підтримується гарантією у відповідності з правилами та законами, що діють у країні збуту.

Рекламації.
Наша продукція відповідає сучасним стандартам та вимогам щодо якості. У випадку виникнення несправності, Ви можете звернутися в торгову організацію, де був придбаний цей виріб. Для оформлення рекламації необхідно додати супровідні документи щодо виробу та чек, що підтверджує найменування та дату покупки

RU ГАРАНТИЯ
Гарантийные условия устанавливаются в соответствии с законами и правилами,которые действуют в стране сбыта.

Рассмотрение рекламаций
Наша продукция соответствует современным стандартам и требованиям к качеству.В случае возникновения неисправности Вы можете обратиться в торговую организацию,где было приобретено данное изделие.При заявлении рекламации необходимо предъявить сопроводительные документы к данной продукции и чек, подтверждающий дату покупки.

GARANTII
Antud tootele kehtivad garantiitingimused tulenevad kohalikest õigusaktidest.

Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks
Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutšekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

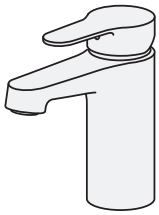
GARANTIJA
Produktam ir garantija atbilstoši nozares noteikumiem konkrētajā valstī.

nstrukcijas sūdzību pieteikšanai
Mūsu produkti ir izgatavoti saskaņā ar ļoti stingriem kvalitātes prasībām. Tomēr, ja produkts ir bojāts, mēs lūdzam griezties produkta iegādes vietā. Mēs lūdzam arī sagatavot uzrādīšanai pirkuma čeku un informāciju par pirkuma datumu.

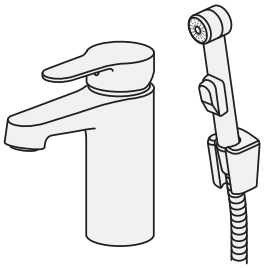
GARANTIJA
Gaminiams garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrecios šalies kokybes reikalavimus.

Pretenzijos
Mūsu produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybes reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį gražnti pardavejui, pateikiant pirkimo čekį, bei nurodyti pirkimo datą

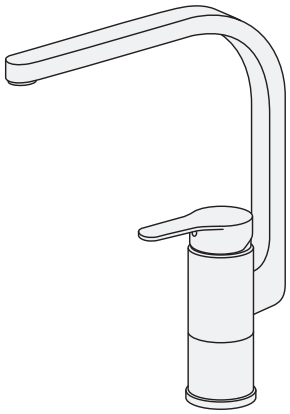
TEKNISK DATA / TECHNICAL DATA



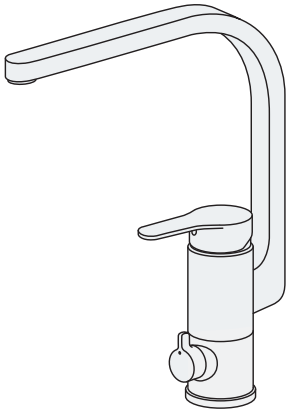
Artnr/Art no	RSK no
GB41213451	8278176



Artnr/Art no	RSK no
GB41213461	N/A



Artnr/Art no	RSK no
GB41203456	8311509



Artnr/Art no	RSK no
GB41203496	8311510

1002 CERTIFIERING KONTROLL RI. SE

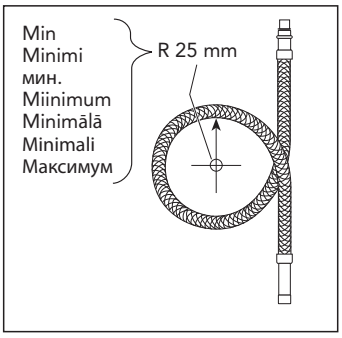
SC0304-19

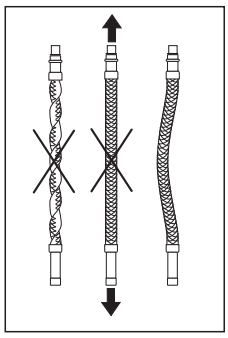
SV: Dessa blandare uppfyller kraven gällande återströmning enligt SS-EN 1717 och SäVa § 4.3.2 utan behov av kompletterande produkter eller åtgärder.

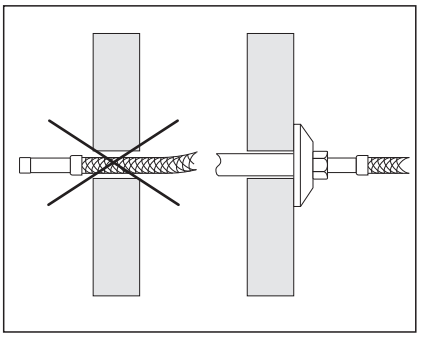
Standard / Standard	EN817
Drifttryck / Working preassure	50-1000 kPA
Provningstryck max / Testpressure max	1600 kPA
Max varmvattentemperatur / Max. hot water temperature	70° C
Rekommenderad varmvattentemp. / Recommended hot water temp.	60° C
Kallvattentemperatur / Cold water	10° C
Anslutning / Connection För slätända Ø10 mm behövs ingen stödhylsa / Connection pipe Ø10 mm have no need for extra tube support.	Soft Pex®
Återströmningsskydd / Backflow preventer	AA
Ejektorfunktion och handdusch med automatisk avstängning enligt SäVa § 4.3.2 Backflow preventer side spray: Ejector and Self closing handle	
Desinfektion / Therminal desinfection	70° C. 4 minutes

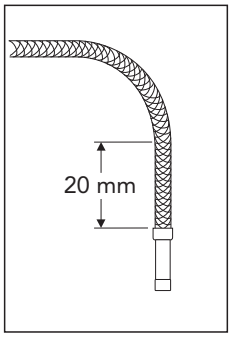


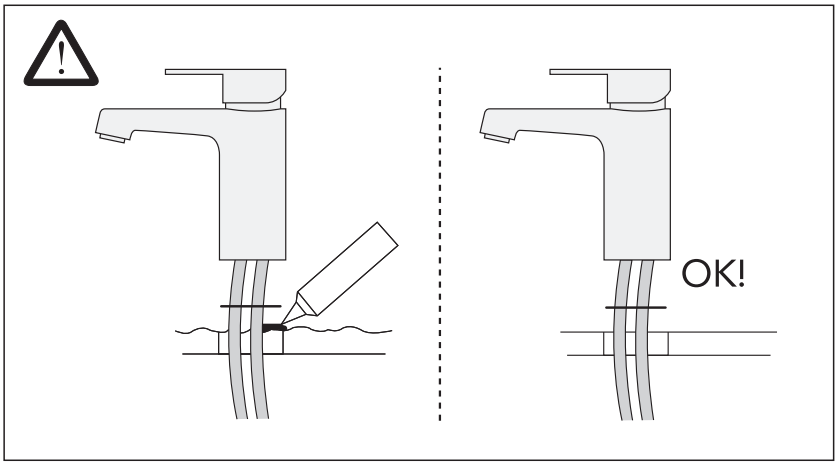
NORDIC^3


Min
Minimi
мин.
Miinimum
Minimālā
Minimali
Максимум
R 25 mm

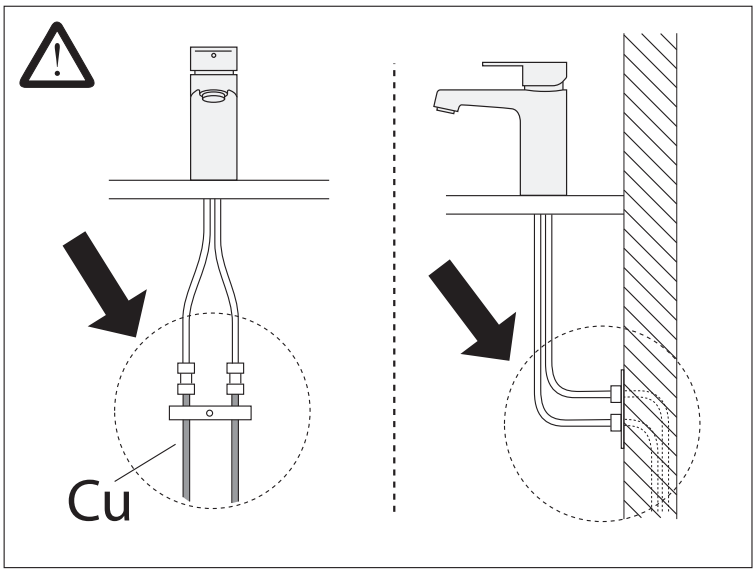


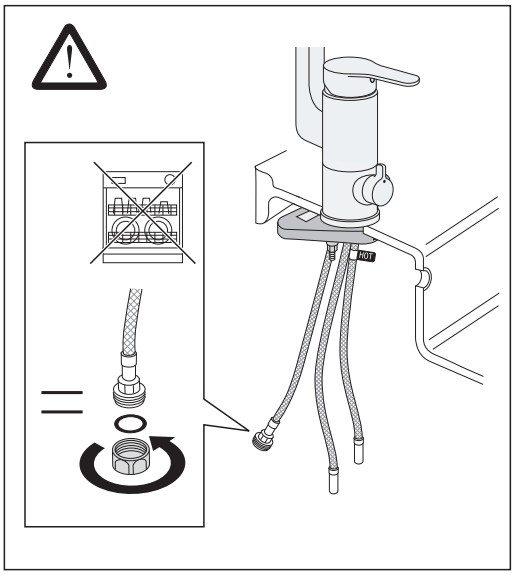



20 mm

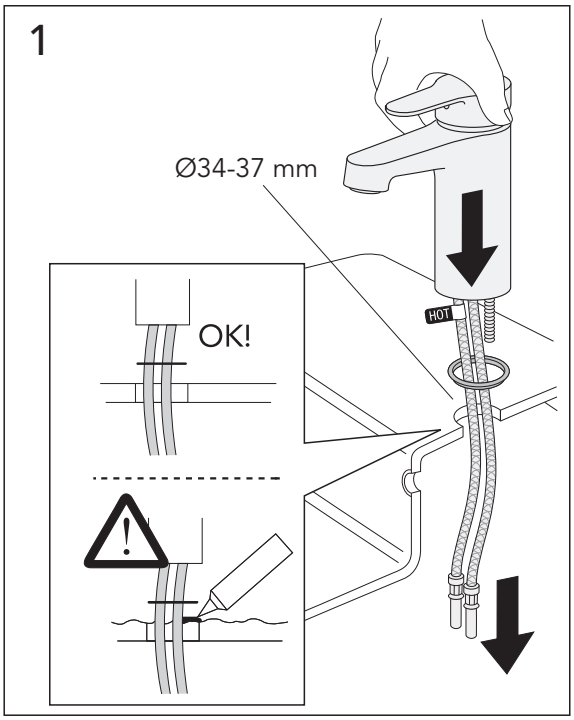

OK!

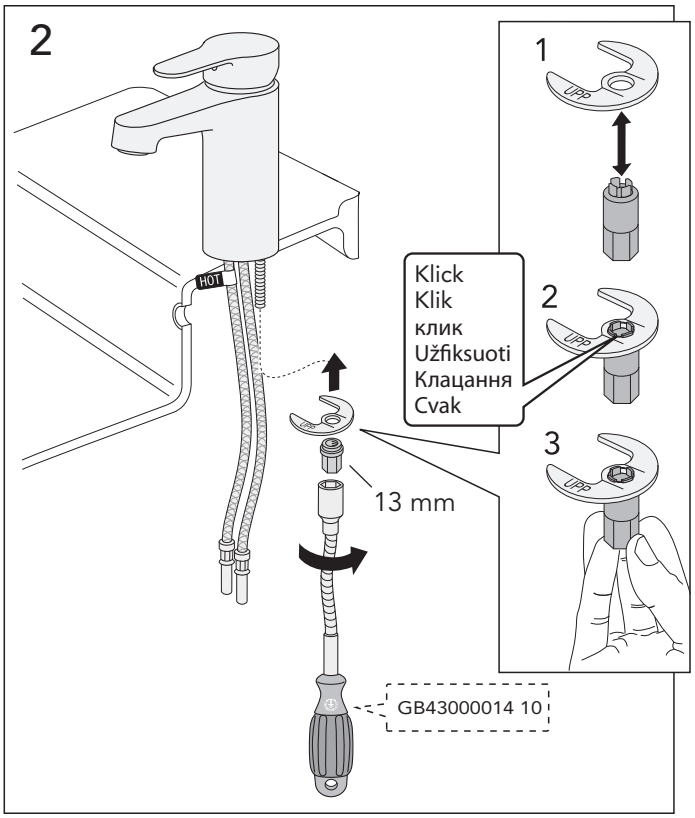


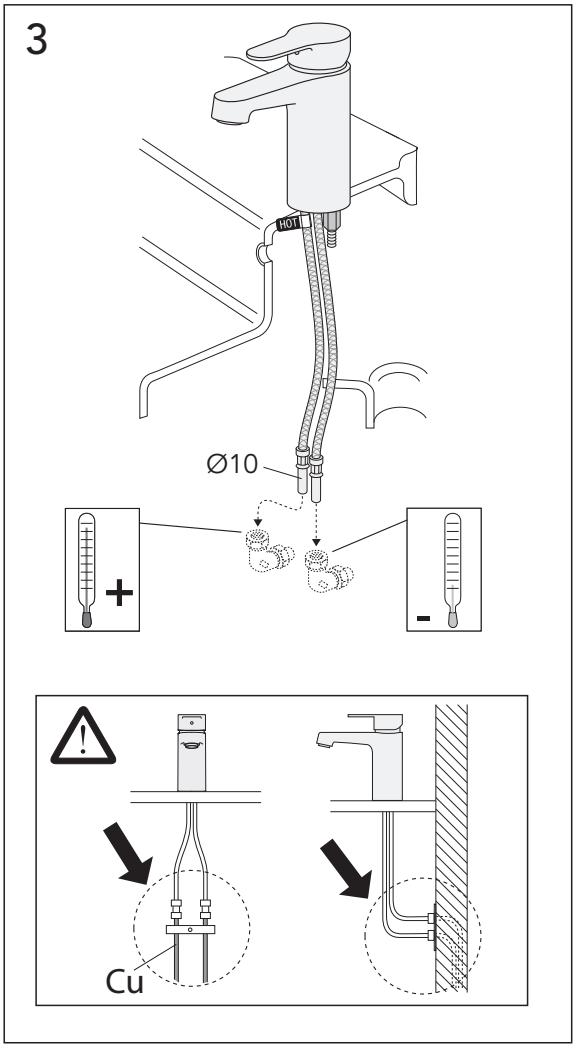

Cu

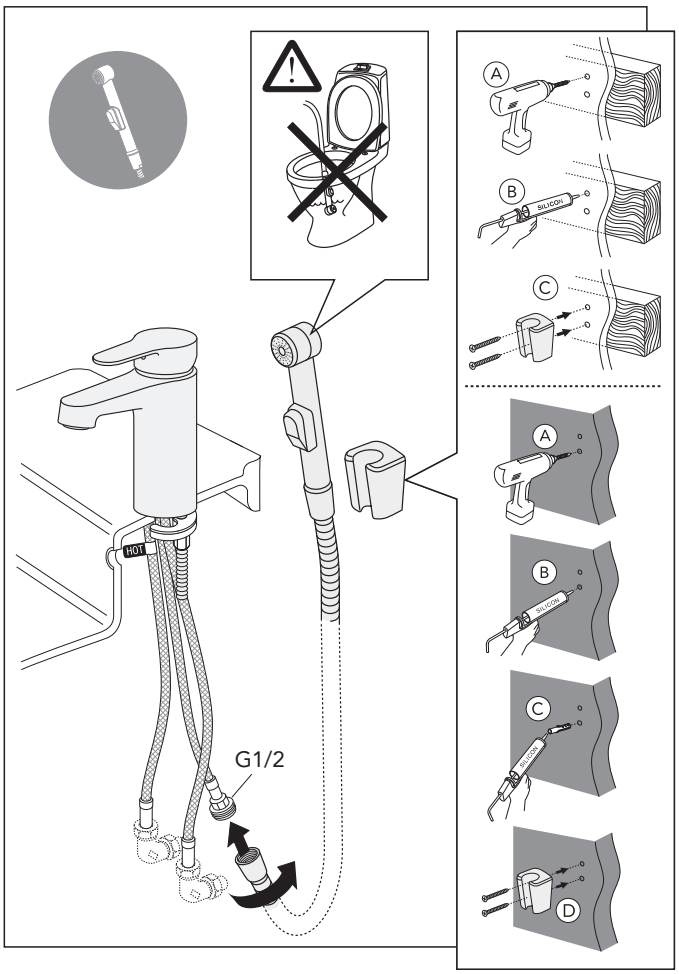


NORDIC^3

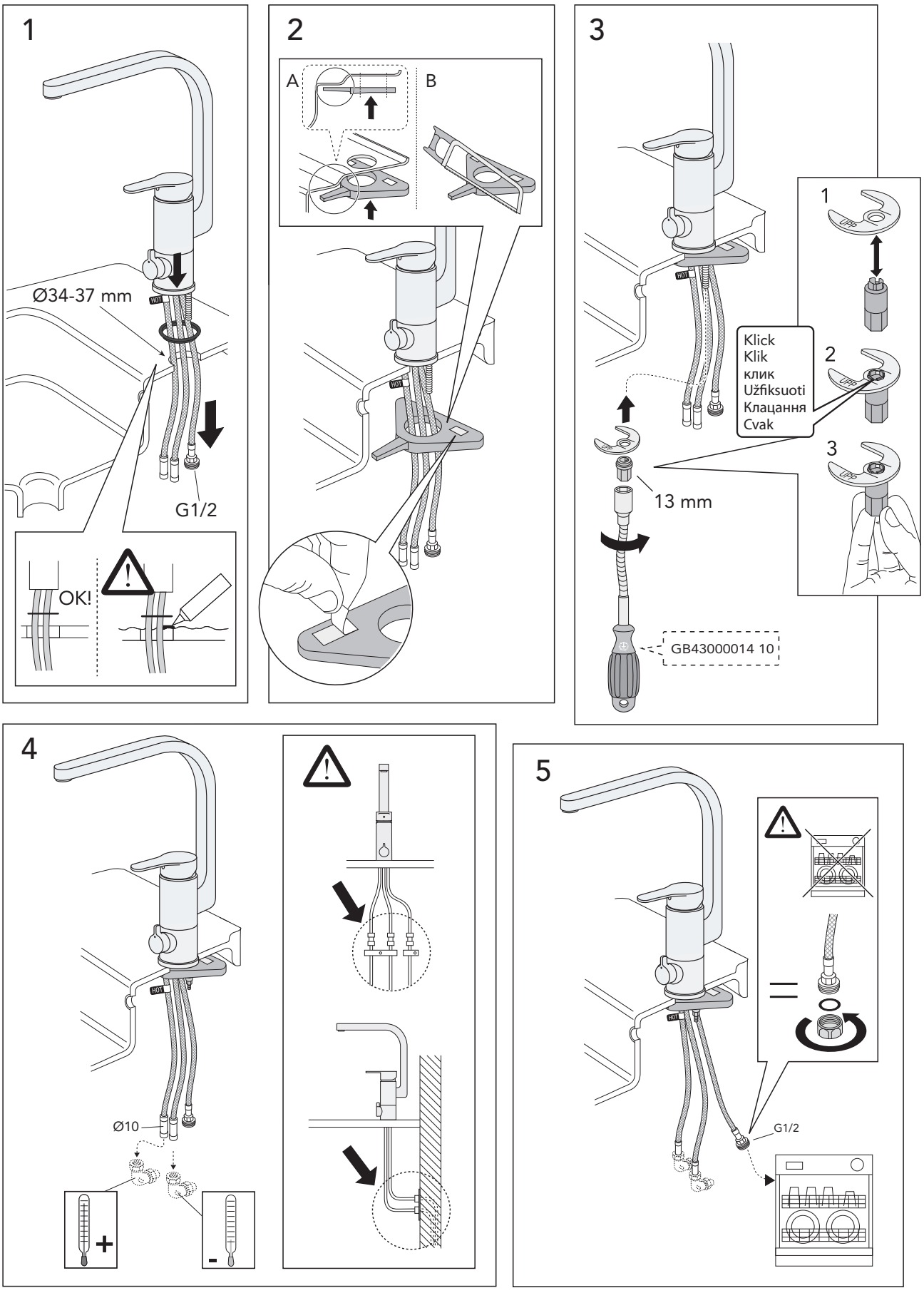

1
Ø34-37 mm
HOT
OK!


2
1
2
3
Klick
Klik
клик
Užfiksuoti
Клацання
Cvak
HOT
13 mm
GB43000014 10


3
HOT
Ø10
+
-
Cu

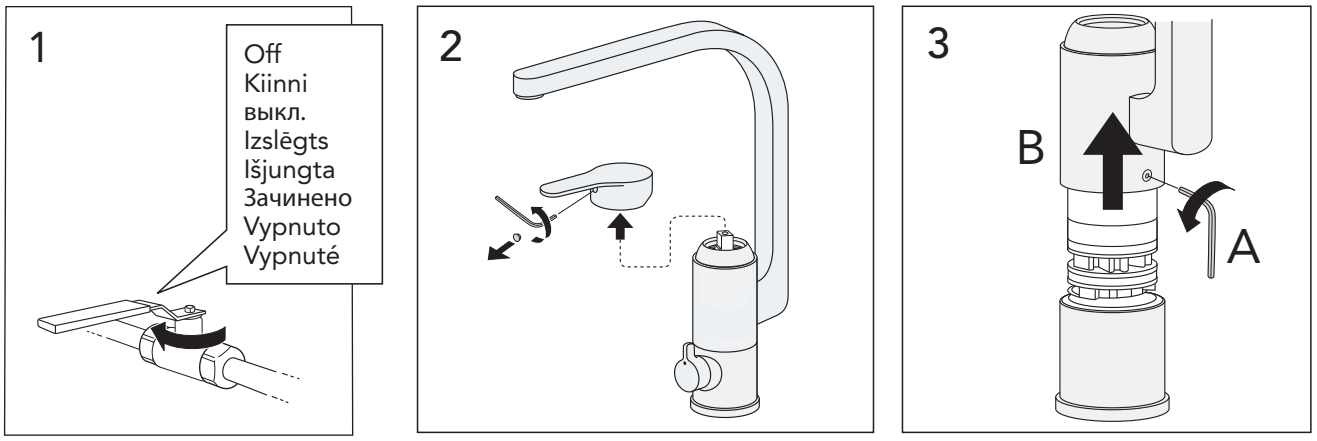

HOT
G1/2
A
B
C
D

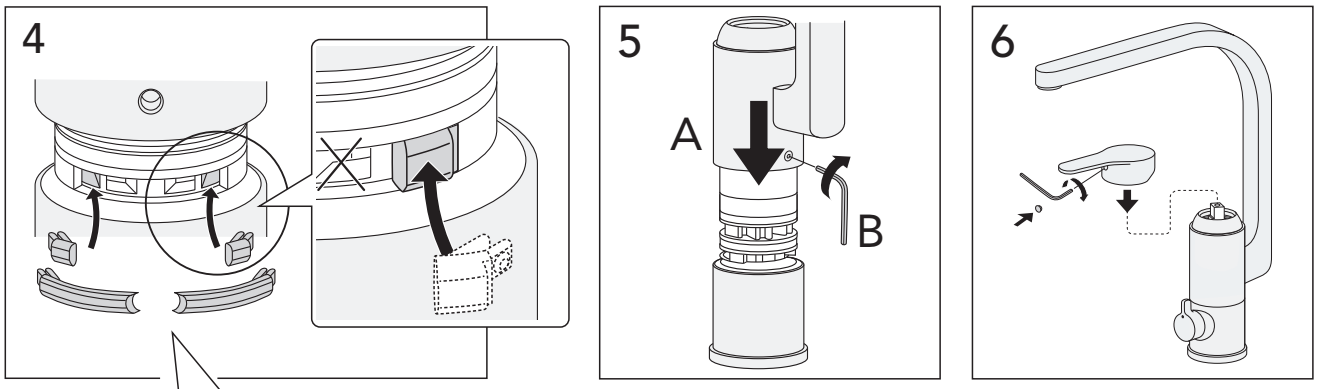
NORDIC^3

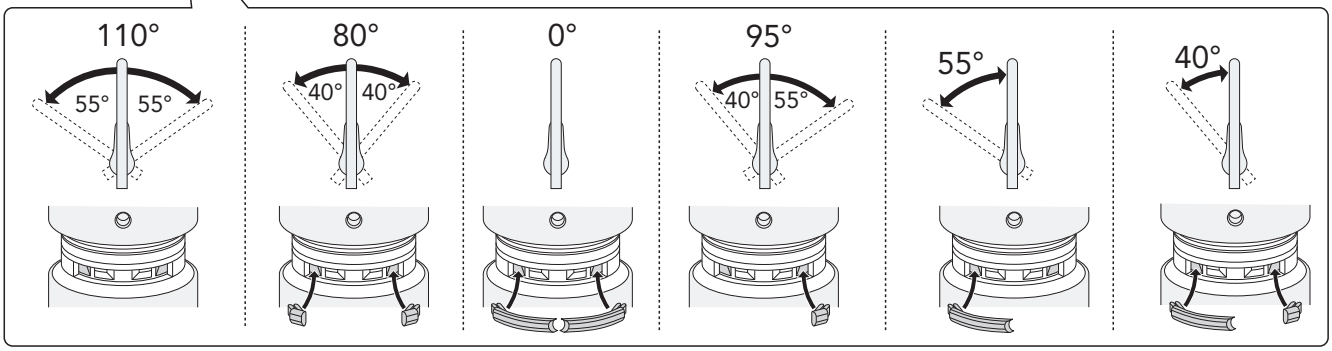

1
Ø34-37 mm
G1/2
OK!
2
A
B
3
1
2
3
Klick
Klik
клик
Užfiksuoti
Клацання
Cvak
13 mm
GB43000014 10
4
Ø10
+
-
5
G1/2

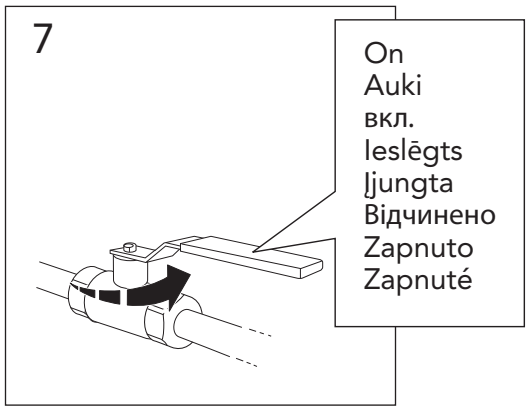
NORDIC^3

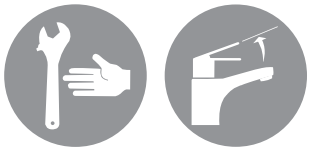
Pip	Juoksuputki	Snapas
Spout	излив	Вилив
Tud	Jooksutoru	Ústí
Tut	Snīpis	Ústie



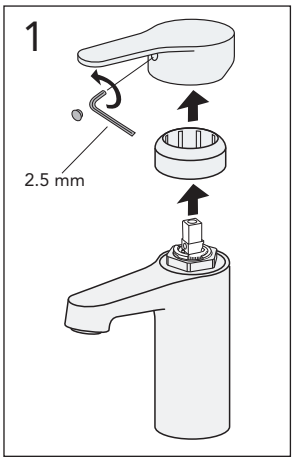


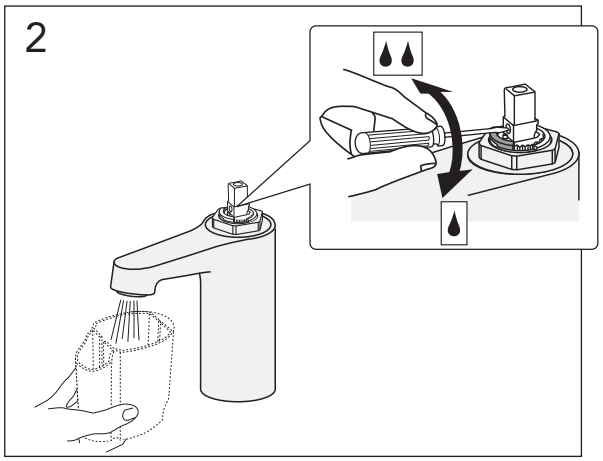


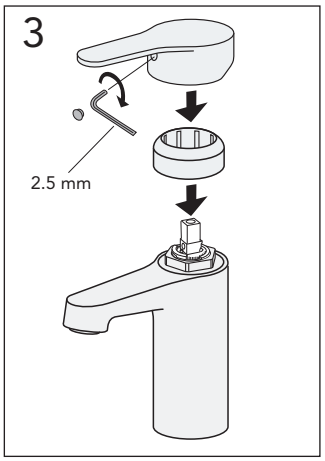




Begränsa maxflödet
Limit maximum flow
Begrænse det maksimale flow
Begrense den maksimale gjennomstrømningen
Rajoita maksimivirtaus
Ограничение максимального потока воды
Vooluhulga seadistamine
Maksimālā ūdens plūsma
Maksimali vandens srovė
Обмеження максимального потоку

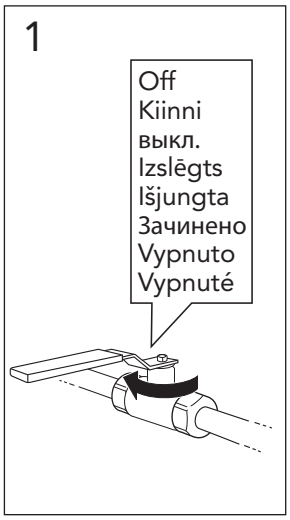


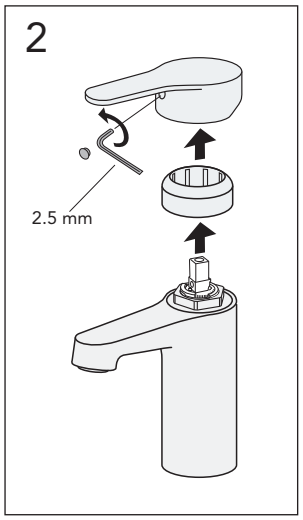


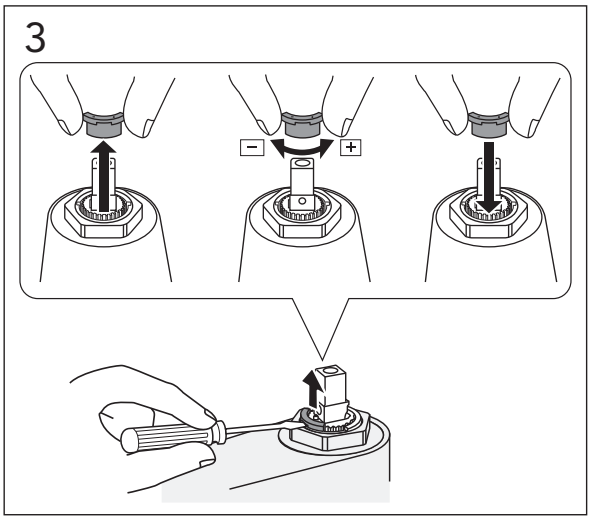


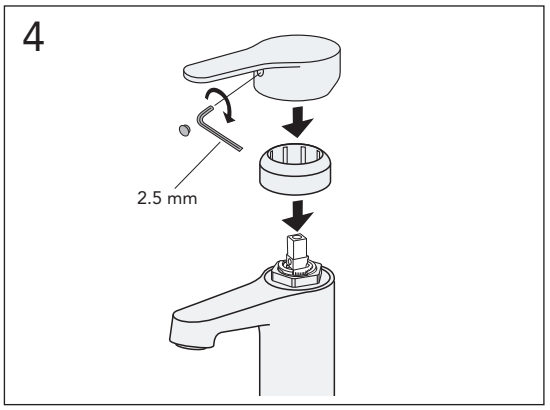


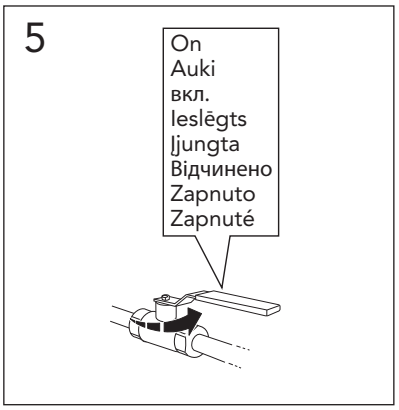
Begränsa temperaturen
Limit temperature
Begrænse temperaturen
Begrense temperaturen
Kuuman veden rajoittaminen
Настройка ограничителя температуры
Temperatuuri piiramine
Temperatūras ierobežošana
Ribota temperatūra
Лімітування температури
Hraniční teplota
Hraničná teplota





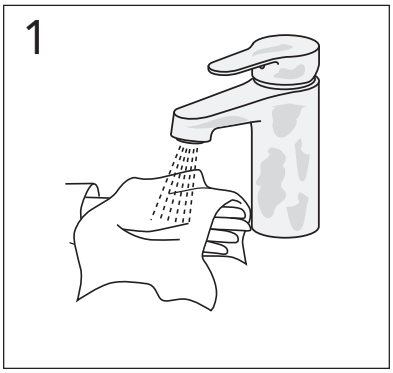


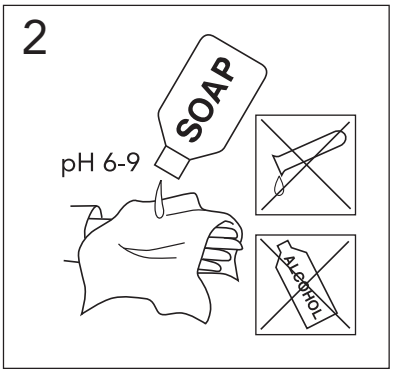


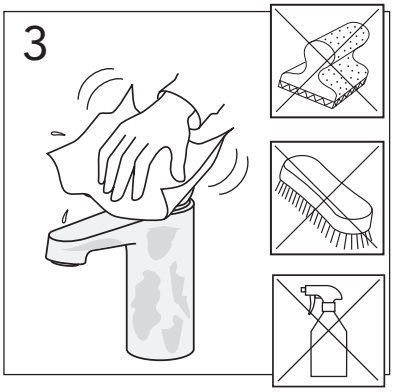


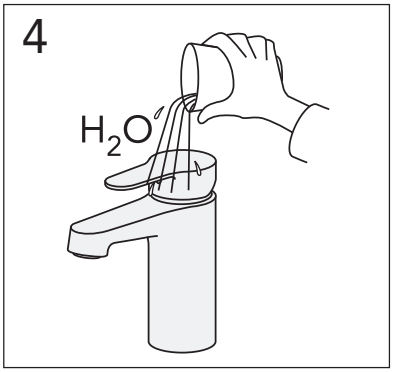
NORDIC^3

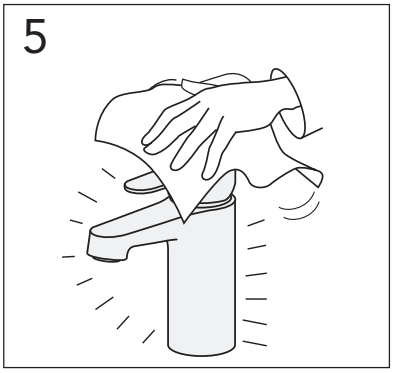
Skötsel
Maintenance
Beskyttelse
Vedlikehold
Hoito-ohje
Уход
Hooldus
Kopšanas informācija
Montavimas
Догляд
Péče o baterii
Starostlivosť o batériu





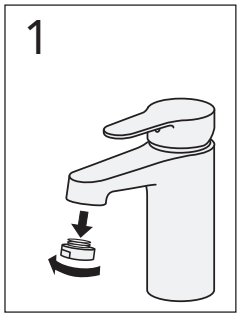


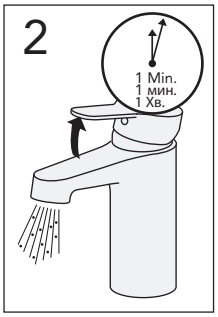


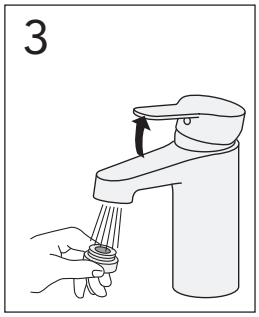


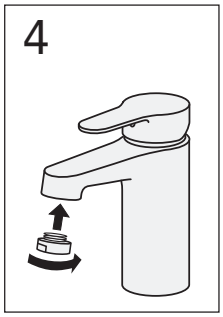
NORDIC^3

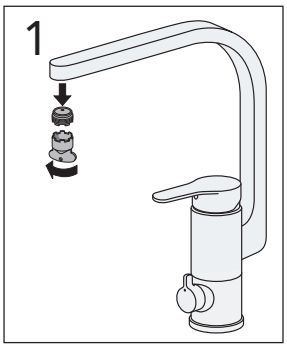
Rengöring
Clean
Rengøring
Rengjøring
Puhdistus
очистка
Puhastamine
Tīrīšana
Švarus
Очищення
Čistý

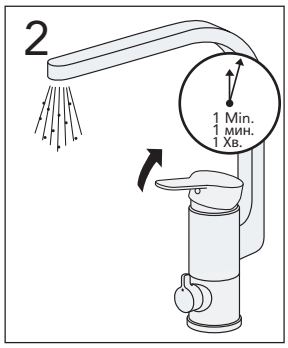


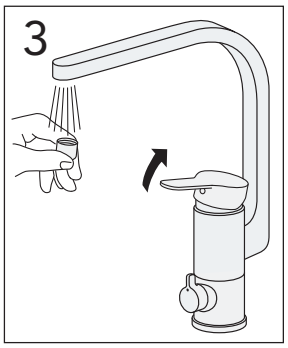


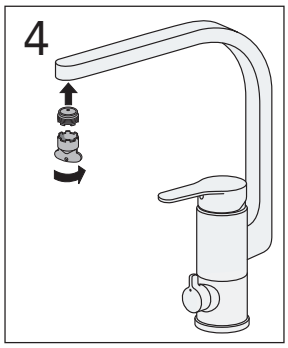






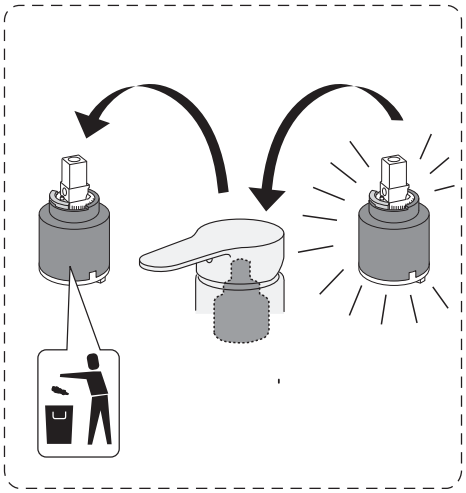


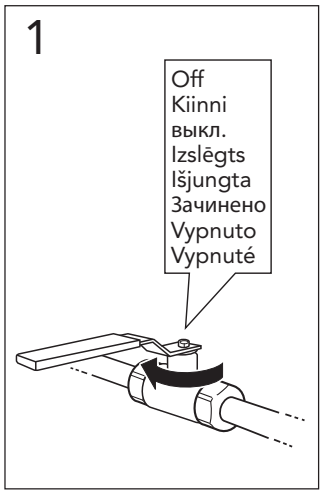


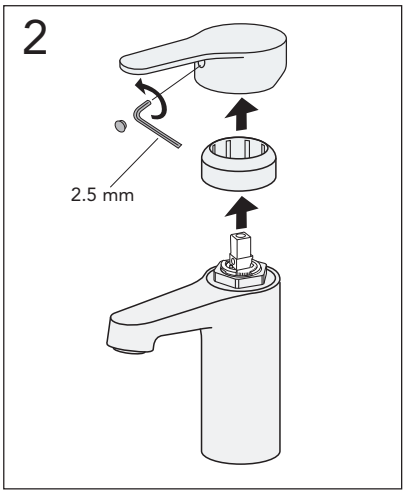


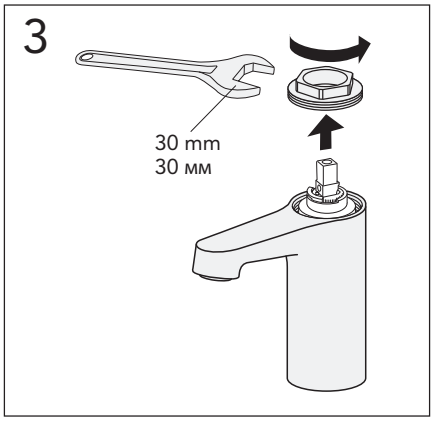


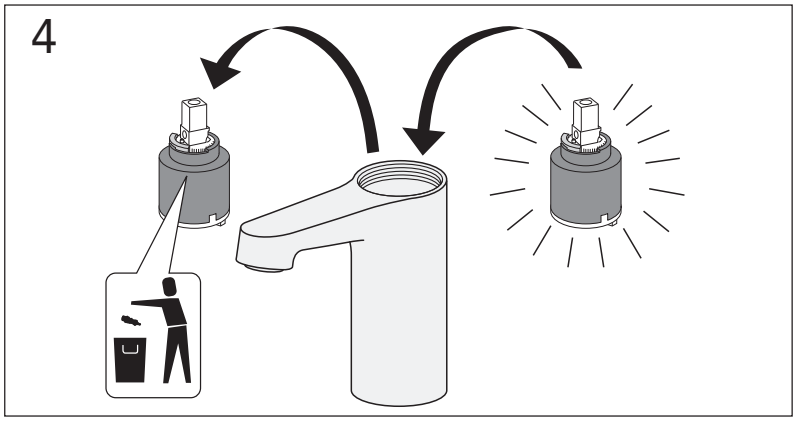
NORDIC^3

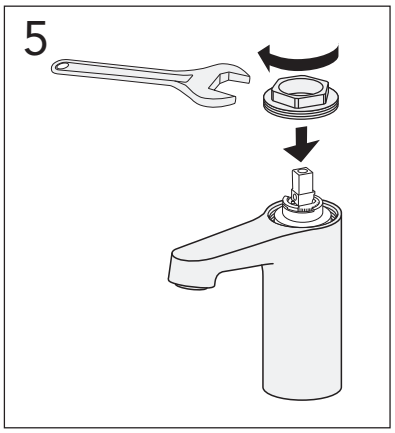


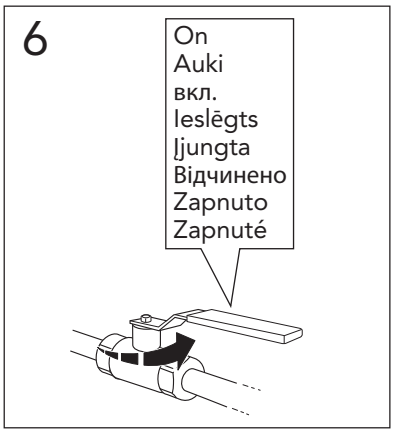

1
Off
Kiinni
выкл.
Izslēgts
Išjungta
Зачинено
Vypnuto
Vypnuté

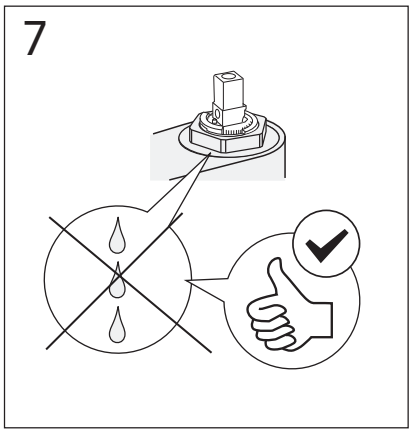

2
2.5 mm

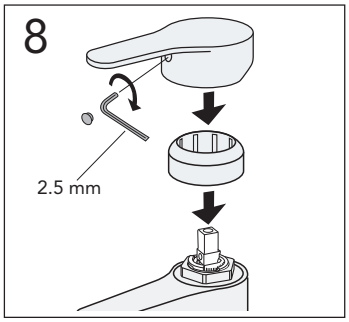

3
30 mm
30 мм


4

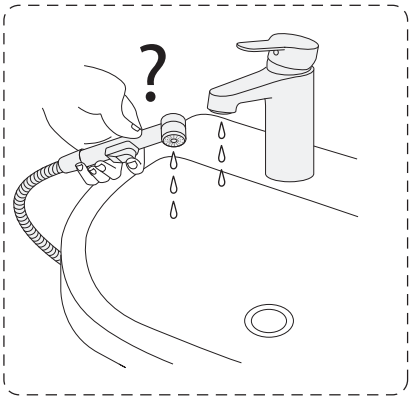

5


6
On
Auki
вкл.
Ieslēgts
Įjungta
Відчинено
Zapnuto
Zapnuté

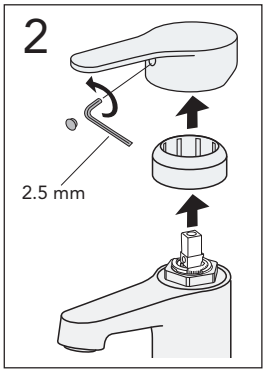

7

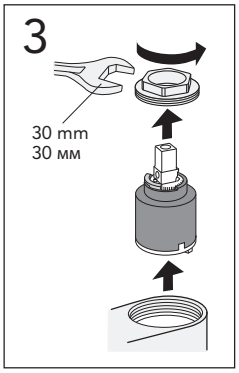

8
2.5 mm

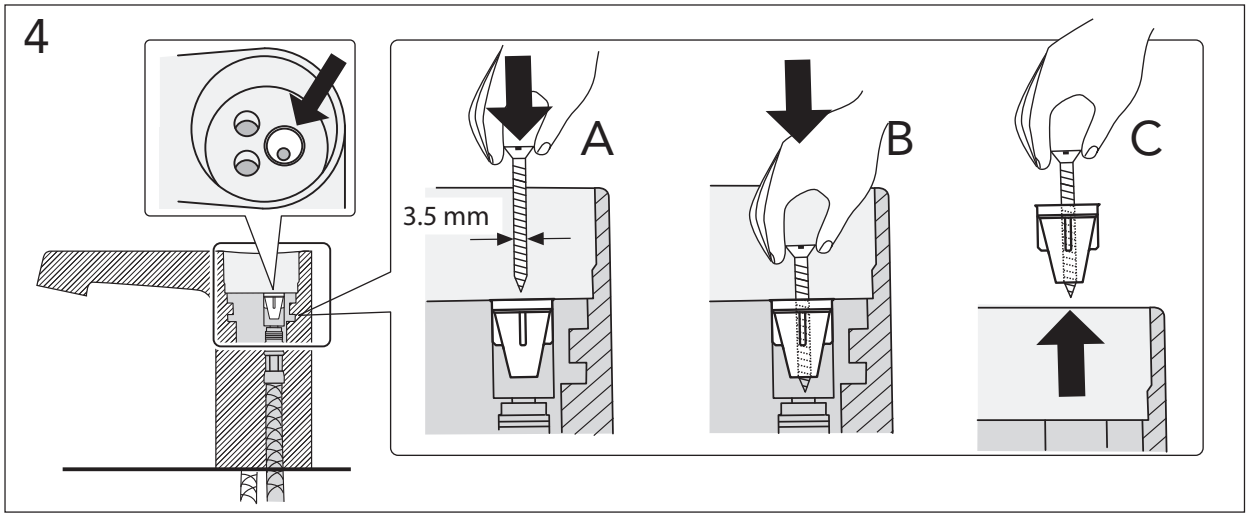
NORDIC^3

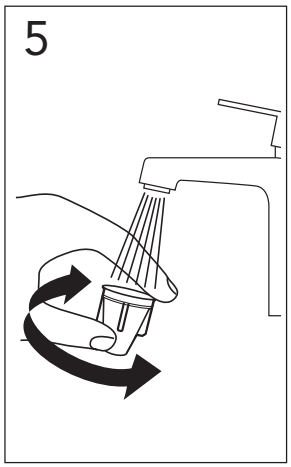

?

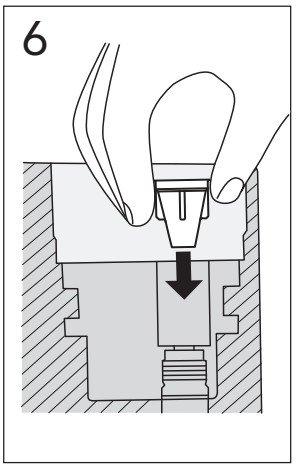

1
Off
Kiinni
выкл.
Izslēgts
Išjungta
Зачинено
Vypnuto
Vypnuté

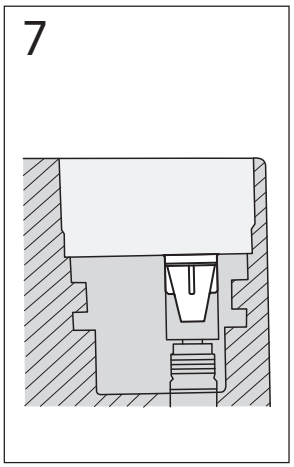

2
2.5 mm

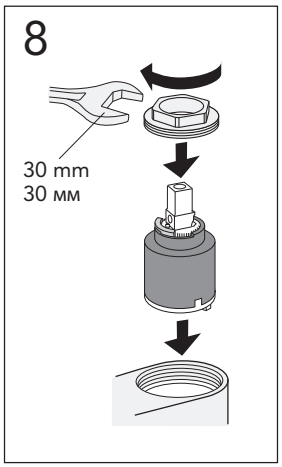

3
30 mm
30 мм


4
A
B
C
3.5 mm

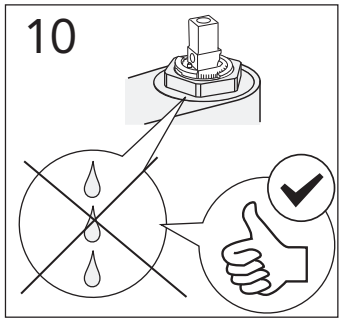

5

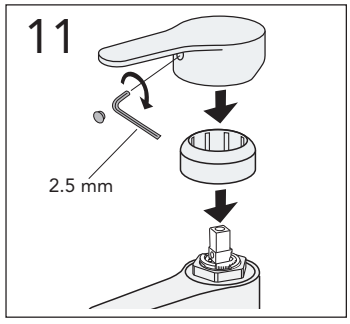

6


7


8
30 mm
30 мм

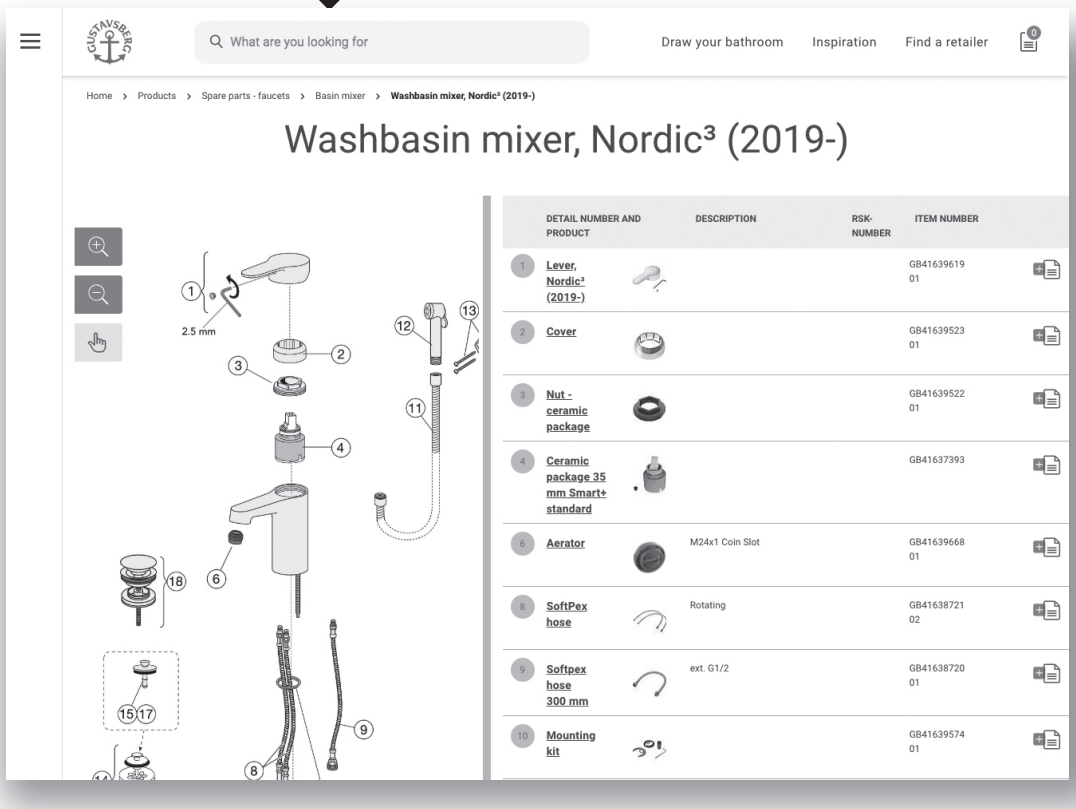

9
On
Auki
вкл.
Ieslēgts
Įjungta
Відчинено
Zapnuto
Zapnuté


10


11
2.5 mm

NORDIC^3

Reservdelar
Reservedeler
Reservedele
Varaosat
Spare parts
Varuosad
Atsarginės dalys
Rezerves Daļas
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



www.gustavsberg.com

A MEMBER OF THE
VILLEROY & BOCH GROUP

Sweden
www.gustavsberg.com/se/

Denmark
www.gustavsberg.com/dk/

Norway
www.gustavsberg.com/no/

Suomi/Finland
www.gustavsberg.com/fi/

Estonia
www.gustavsberg.com/ee/

Latvia
www.gustavsberg.com/lv/

Lithuania
www.gustavsberg.com/lt/

Україна
www.gustavsberg.com/ua/

Россия
www.gustavsberg.com/ru/